

# Представлено штатом Орегон

## Медичне страхування для вас і ваших працівників

# Отримайте **доступне** страхове покриття для себе та своїх працівників

**Штат Орегон у співпраці з HealthCare.gov допомагає жителям Орегону отримати медичне страхування.**

Виникли проблеми зі страхуванням?

Якщо у вас виникли проблеми після оформлення страхування, зверніться до відділу фінансового регулювання штату Орегон.

**Відвідайте**

[orhim.info/DFRcomplaint](http://orhim.info/DFRcomplaint)

**Телефонуйте за номером**

888-877-4894 (безоплатно)

**Напишіть на адресу:**

[DFR.InsuranceHelp@dcbs.oregon.gov](mailto:DFR.InsuranceHelp@dcbs.oregon.gov)

**Інші мови чи формати?**

Телефонуйте за номером **855-268-3767** (безплатно) з 08:00 до 17:00 з понеділка по п'ятницю, щоб запросити цю інформацію іспанською, російською, в'єтнамською, 汉语 漢語, великим шрифтом або в іншому форматі.



## Керівництво для малого бізнесу

**Visit [OregonHealthCare.gov](https://www.oregonhealthcare.gov)**

Кожна компанія, незалежно від її розміру, потребує здорових працівників, але малий бізнес має низку специфічних для нього проблем. Програма варіантів страхового покриття для малого бізнесу штату Орегон (Oregon's Small Business Health Options Program (SHOP)) допомагає малим підприємствам і некомерційним організаціям штату Орегон пропонувати своїм працівникам доступне медичне страхування.

### НЕМАЄ ПРАЦІВНИКІВ?

#### Зареєструйтеся на сайті [HealthCare.gov](https://www.healthcare.gov)

Якщо у вас немає працівників, ви можете претендувати на участь у плані медичного страхування через [HealthCare.gov](https://www.healthcare.gov), де ви можете купувати й порівнювати плани.

**HealthCare.gov** — це єдине місце, де ви можете отримати податкові пільги для оплати страхових внесків та особистих витрат, як-от доплати й франшизи.

Відвідайте **HealthCare.gov** або зателефонуйте за номером **800-318-2596** (безоплатно), щоб зареєструватися. Ви також можете відвідати сайт **OregonHealthCare.gov** або зателефонувати за номером **855-268-3767** (безоплатно), щоб отримати БЕЗОПЛАТНУ особисту допомогу з реєстрацією.

Ви також можете претендувати на участь у Програмі медичного страхування штату Орегон (Oregon Health Plan (OHP)), яка пропонує безоплатне або недороге покриття для жителів штату Орегон з низьким рівнем доходу.

Ознайомтеся з доступним страховим покриттям, планами й знижками на сайті **OregonHealthCare.gov**.

### НЕ ПРОПУСТІТЬ ЦІ ВАЖЛИВІ ДАТИ.

#### 1 ЛИСТОПАДА

Перший день для реєстрації, продовження або зміни планів.

#### 15 СІЧНЯ

Останній день для реєстрації, продовження або зміни планів.

### НАСТУПНИЙ ШАНС ЗАРЕЄСТРУВАТИСЯ

Ви можете претендувати на спеціальний період реєстрації, якщо у вашому житті відбулися серйозні зміни. До таких змін належать народження дитини, шлюб або розлучення, а також зміни в доходах. Для отримання додаткової інформації відвідайте **HealthCare.gov**.



## У вас є працівники й ви хочете запропонувати їм страховку?

Можете працювати зі страховим агентом або страховиком, щоб вибрати правильне групове покриття для ваших працівників. Деякі малі підприємства можуть претендувати на податковий кредит для оплати страхового покриття, якщо вони купують сертифікований план.

Якщо ви самі не пропонуєте працівникам страхування, запропонуйте їм отримати індивідуальне страхове покриття через HealthCare.gov, де вони можуть претендувати на фінансову допомогу з оплатою витрат на покриття.

### Чи маю я право на отримання податкового кредиту на охорону здоров'я для малого бізнесу?

**Податковий кредит Податкової служби США (IRS) на охорону здоров'я для малого бізнесу** допомагає кваліфікованим малим підприємствам знизити вартість медичного страхування для працівників. Малі підприємства штату Орегон повинні відповідати таким мінімальним критеріям, щоб претендувати на податковий кредит:

- Мати менше ніж 25 працівників у еквіваленті повної зайнятості (ЕПЗ) (не враховуючи членів сім'ї власників/партнерів або сезонних працівників, які працюють менше ніж 120 днів протягом податкового року)
- Виплачувати середню річну заробітну плату в розмірі 56 000 доларів США або менше на одного працівника
- Сплачувати не менше як 50 відсотків страхових внесків ЕПЗ-працівників
- Придбати сертифікований медичний або стоматологічний план у страхової компанії — учасниці Програми

Дізнайтеся більше на сайті **OregonHealthCare.gov**.

## Що робити, якщо працівник відхилив мою страхову пропозицію?

Якщо запропонований вами страховий план відповідає певним стандартам доступності й покриття, але працівник вирішує не приймати його, він може зареєструватися в плані на HealthCare.gov протягом періоду відкритої реєстрації (з 1 листопада по 15 січня). Нагадайте працівникам, що вони не матимуть права на фінансову допомогу.

## Чи повинен (-на) я надавати страхування своїм працівникам?

Якщо у вас менше ніж 50 працівників в еквіваленті повної зайнятості (ЕПЗ), вам не треба пропонувати страхування й вам не загрожує штраф за його ненадання. Роботодавці, які мають 50 або більше ЕПЗ-працівників, можуть бути оштрафовані, якщо вони не забезпечать своїх працівників доступним медичним страховим покриттям, яке відповідає мінімальним стандартам. Доступне покриття — це покриття, яке коштує не більше ніж 9,02 відсотка річного заробітку працівника у 2025 році.

Штрафи IRS розраховуються так:

- Покриття не пропонується: 2500 дол. США х (ЕПЗ – 30) на рік
- Покриття пропонується, але недоступне або не відповідає вимогам мінімальної вартості: менше з вищезазначеного рівняння або 3750 доларів США х ЕПЗ, які отримують розширений страховий податковий кредит

Наприклад, якщо роботодавець має 50 працівників, 21 з яких отримує страхове покриття через HealthCare.gov, і він не пропонує страхове покриття, що відповідає вимогам, роботодавець повинен буде сплатити штраф у розмірі 50 000 доларів США (2500 доларів США х 20 = 50 000 доларів США). Відвідайте вебсайт [irs.gov](https://irs.gov), щоб дізнатися більше про сплату загальної відповідальності роботодавця.

### Чи повинен (-на) я пропонувати страхове покриття для чоловіка/дружини та утриманців працівників?

Ні, але якщо ви не можете запропонувати медичне страхування чоловікам/дружинам та утриманцям ваших працівників, вони можуть мати право на фінансову допомогу для оплати витрат на медичне обслуговування. Якщо вони отримують фінансову допомогу, ваш бізнес не оподатковується. Вони можуть зареєструватися на HealthCare.gov або зателефонувавши за номером 800-318-2596 (безоплатно). Вони також можуть відвідати [OregonHealthCare.gov](https://OregonHealthCare.gov) або зателефонувати за номером 855-268-3767 (безоплатно), щоб знайти місцевого страховика, який допоможе знайти підходящий план.

## ЩО ТАКЕ ПОКРИТТЯ SHOP?

Будь-який малий бізнес в Орегоні, у якому працюють від одного до 50 працівників, може придбати сертифікований план безпосередньо в одного зі страховиків — учасників Програми. Якщо у вас малий бізнес з менш ніж 25 штатними працівниками, ви можете претендувати на податковий кредит на охорону здоров'я для малого бізнесу. **Ваше підприємство має право на участь у Програмі SHOP, якщо:**

- У вас є офіс або робоче місце працівника в зоні обслуговування SHOP.
- У вас працює 50 або менше ЕПЗ-працівників.
- Ви пропонуєте покриття всім своїм ЕПЗ-працівникам (які працюють близько 30 або більше годин на тиждень).
- Ви зареєстрували щонайменше 70 відсотків своїх ЕПЗ-працівників у своєму плані SHOP. Працівники, охоплені іншим планом роботодавця, федеральною програмою медичної допомоги особам

похилого віку «Медікер» (Medicare), державною програмою медичної допомоги малозабезпеченим категоріям «Медікейд» (Medicaid), військовими або ветеранськими програмами, не включаються до розрахунку.

(Роботодавці, які реєструються в зоні покриття SHOP у період з 15 листопада по 15 грудня щороку, можуть пропонувати покриття SHOP, не дотримуючись цієї відсоткової вимоги.)

